



# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 665:1999

01-marec-1999

---

### Netekstilne talne obloge - Ugotavljanje izločanja mehčal

Resilient floor coverings - Determination of exudation of plasticizers

Elastische Bodenbeläge - Bestimmung der Weichmacherabgabe

Revetements de sol résilients - Détermination de l'exsudation de plastifiants

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 665:1994

[SIST EN 665:1999](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c0f12fc-d84c-4202-be6a-2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c0f12fc-d84c-4202-be6a-2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999>

#### **ICS:**

97.150

Netekstilne talne obloge

Non-textile floor coverings

**SIST EN 665:1999**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 665:1999

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c0f12fc-d84c-4202-be6a-2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999>

EUROPEAN STANDARD

EN 665

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 1994

ICS 91.180

Descriptors: Floor coverings, plasticizers, tests, determination, exudation, macroscopic analysis

English version

**Resilient floor coverings - Determination of  
exudation of plasticizers**Revêtements de sol résilients - Détermination  
de l'exsudation de plastifiantsElastische Bodenbeläge - Bestimmung der  
Weichmacherabgabe

(standards.iteh.ai)

SIST EN 665:1999<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c0f12fc-d84c-4202-be6a-2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999>

This European Standard was approved by CEN on 1994-11-10. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Foreword

This European Standard was prepared by Technical Committee CEN/TC 134 'Resilient and textile floor coverings', the Secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1995, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1995.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.

## 1 Scope

This European Standard specifies a method for determining the exudation of plasticizers of a polyvinyl chloride floor covering.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

## 2 Principle

An absorbent material is placed in contact with the surface of a floor covering, under specified conditions of temperature, pressure and time. This is followed by a visual examination of the absorbent material.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-665-1994/sist-en-665-1999>  
2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999

## 3 Apparatus and materials

3.1 A ventilated oven, capable of being maintained at  $(80 \pm 2) ^\circ\text{C}$ .

3.2 Absorbent paper, mass per unit area approximately  $15 \text{ g/m}^2$ , ash content 3 %, size of sheets approximately 70 mm x 40 mm.

NOTE: Cigarette paper without adhesive is suitable for this test.

3.3 A metal plate measuring 50 mm x 25 mm x 1 mm.

3.4 A mass of 500 g.

3.5 A flat, horizontal, metal surface.

## 4 Sampling and preparation of test pieces

Take a representative sample from the available material.

Take six test pieces at equal distances across the sample, the distance between the outer edge of the sample and the nearest edge of the test piece being at least 100 mm, of minimum dimensions 50 mm x 25 mm.

## 5 Conditioning

Condition the test pieces at a temperature of  $(23 \pm 2)$  °C and relative humidity  $(50 \pm 5)$  % for a minimum of 24 h.

Maintain these conditions when carrying out the test.

## 6 Procedure

Place the first test piece on the flat surface with its surface layer uppermost. Place a single sheet of absorbent paper on top of it, then place a second test piece on this sheet with its surface layer downwards, exactly over the first test piece.

Arrange a further two pairs of test pieces in the same way on the pile; cover the pile completely with the rigid metal plate and place the 500 g weight on top. Place the entire combination in the oven which has been pre-heated to 80 °C. After 24 h, allow to cool at the ambient temperature and separate the test pieces.

(standards.iteh.ai)

Examine the sheets of paper with the naked eye under diffuse lighting to see whether there are any traces of grease or colour.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7c0f12fc-d84c-4202-be6a-2ee06d6ae8bf/sist-en-665-1999>

## 7 Expression of results

Report the presence of any stains and, where applicable, their colour.

## 8 Test report

The test report shall contain the following information:

- (a) a reference to this standard i.e. EN 665;
- (b) a complete identification of the product tested, including type, source and manufacturer's reference numbers;
- (c) the previous history of the sample;
- (d) the presence, or otherwise of any stains, and where applicable, their colour;
- (e) any deviation from this standard which may have affected the results.